

# Weissgauff

Кофемашина

**WCM-575 Touch Cappuccino**

**WCM-576 Touch Cappuccino**

Руководство по эксплуатации

**Перед использованием, внимательно прочтите и изучите данное руководство.  
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством**

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....</b>	<b>3</b>
<b>ПОВРЕЖДЕНИЕ ПРИБОРА.....</b>	<b>4</b>
<b>СРЕДСТВО ДЛЯ УДАЛЕНИЯ НАКИПИ.....</b>	<b>5</b>
<b>САНИТАРНЫЕ ПРАВИЛА .....</b>	<b>5</b>
<b>ОПИСАНИЕ ПРИБОРА .....</b>	<b>7</b>
<b>ПАРАМЕТРЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ.....</b>	<b>8</b>
<b>АКСЕССУАРЫ.....</b>	<b>9</b>
<b>УСТАНОВКА ПРИБОРА .....</b>	<b>9</b>
<b>УСТАНОВКА ТРУБКИ ДЛЯ МОЛОКА.....</b>	<b>10</b>
<b>ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ .....</b>	<b>11</b>
<b>ДОБАВЛЕНИЕ КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН И ВОДЫ .....</b>	<b>11</b>
<b>ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ.....</b>	<b>17</b>
<b>ЗНАЧЕНИЯ ИНДИКАТОРОВ ТРЕВОГИ.....</b>	<b>29</b>
<b>ЧИСТКА И УХОД.....</b>	<b>30</b>
<b>ОЧИСТКА ВАРОЧНОЙ ГРУППЫ.....</b>	<b>32</b>
<b>УДАЛЕНИЕ НАКИПИ.....</b>	<b>33</b>
<b>РЕГУЛИРОВКА ПОМОЛА .....</b>	<b>34</b>
<b>ТРАНСПОРТИРОВКА.....</b>	<b>34</b>
<b>УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ.....</b>	<b>34</b>
<b>УДАЛЕНИЕ ВОДЫ .....</b>	<b>35</b>
<b>УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА .....</b>	<b>35</b>
<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И ОБСЛУЖИВАНИИ.....</b>	<b>35</b>
<b>УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....</b>	<b>36</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....</b>	<b>37</b>

## Вступление

Благодарим Вас за выбор автоматической кофемашины Weissgauff.

Автоматическая кофемашина Weissgauff всего за одно касание приготовит Ваш любимый Эспрессо, Лунго, Американо, Капучино, Латте, Макиато, Флэт Уайт или Латте Макиато в свежем виде.

Данное руководство пользователя содержит подробную информацию об описании прибора, его эксплуатации и очистке. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения данных инструкций по эксплуатации. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, свяжитесь с нашей службой поддержки клиентов.

Мы надеемся, что Вам понравится пользоваться Вашим новым прибором.

Производительность машины зависит от надлежащей эксплуатации и технического обслуживания. Потратьте некоторое время на то, чтобы прочитать эти инструкции. Это позволит избежать возможных рисков и повреждений прибора.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Неправильное использование данного прибора может привести к травмам и повреждениям устройства!

Пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации по технике безопасности:

- Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации перед использованием.
- Не используйте прибор, если он неисправен или поврежден.
- Не изменяйте встроенную систему безопасности.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям и деталям.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами, включая детей, с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно использования кофемашины лицом, ответственным за их безопасность.
- Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором. Чистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.
- Храните прибор и его шнур питания в недоступном для детей месте.
- Установите кофемашину в таком месте, где ее можно будет обслуживать в любое время.
- Контейнер для зерен можно наполнять только кофейными зернами. Воронку для предварительно измельченного кофе можно заполнять только предварительно измельченным кофе, а средство для удаления накипи с помощью ручного ввода можно использовать только для очистки.

**ОПАСНОСТЬ!**

Неправильное использование данного прибора может привести к травмам и повреждению устройства!

Пожалуйста, соблюдайте следующие предупреждения по технике безопасности:

- Пожалуйста, соблюдайте соответствующие инструкции по электропитанию и Ваши местные правила техники безопасности.
- Подключите прибор к надежно заземленной и правильно установленной розетке.
- Убедитесь, что напряжение питания соответствует значению, указанному на заводской табличке.
- Не прикасайтесь к электрическим деталям.
- Перед проведением технического обслуживания обязательно выключите прибор и выньте вилку из розетки.
- Шнур питания может быть заменен только квалифицированным специалистом.

**ОПАСНОСТЬ!**

Неправильное использование данного прибора может привести к травмам и повреждению устройства!

- Существует риск получения ожогов в местах, где прибор производит напитки, горячую воду и пар. Не опускайте руку под носик во время работы или чистки устройства.
- Во время работы устройства может наблюдаться высокая температура. Очищайте устройство только после того, как прибор остынет.

**ОПАСНОСТЬ!**

Неправильное использование данного прибора может привести к травмам и повреждению устройства!

- Не прикасайтесь к движущимся частям, которые могут привести к риску травмирования. Не помещайте руки в емкость для кофе или нагревающиеся элементы во время работы прибора.

## ПОВРЕЖДЕНИЕ ПРИБОРА

**ОПАСНОСТЬ!**

Неправильное использование данного прибора может привести к травмам и повреждению устройства!

Пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации по технике безопасности:

- Не запускайте прибор, когда резервуар для воды пуст, в противном случае его включение может привести к повреждению устройства.
- Если прибор не использовался в течение длительного времени, перед включением прибора его следует сначала почистить.
- Прибор следует устанавливать в сухом месте и избегать попадания солнечных лучей, размещения в местах с чрезмерно низкой температурой или повышенной влажностью.
- Если проблему не удастся устранить, как описано в разделе «Устранение неисправностей», обратитесь в авторизованный сервисный центр Weissgauff.
- Пожалуйста, используйте только оригинальные аксессуары и запасные части Weissgauff.

- Не используйте прибор, если он поврежден. Обратитесь в авторизованный сервисный центр Weissgauff для замены или ремонта.
- Не промывайте прибор под водой. Не используйте растворители, абразивные моющие средства или спирт для чистки кофемашины.
- Прибор не должен устанавливаться на поверхности, на которую может попадать влага.
- Контейнер для зерен можно наполнять только кофейными зернами. Воронку для предварительно измельченного кофе можно заполнять только предварительно измельченным кофе, а средство для удаления накипи с помощью ручного ввода можно использовать только для очистки.
- Не используйте сублимированный кофе, в противном случае это может привести к повреждению варочной группы.
- Если прибор и его дополнительные аксессуары транспортируются при температуре ниже 10°C (50°F), их следует оставить при комнатной температуре на три часа, прежде чем подключать к розетке и запускать. Несоблюдение этого правила может привести к опасности короткого замыкания или повреждению электрических компонентов из-за конденсата.


## СРЕДСТВО ДЛЯ УДАЛЕНИЯ НАКИПИ

 **ОПАСНОСТЬ!** Предостережение!

Пожалуйста, соблюдайте следующие предупреждения по технике безопасности:

- Храните средство для удаления накипи в недоступном для детей месте.
- Средство для удаления накипи следует хранить в месте, позволяющем избежать воздействия высокой температуры, прямых солнечных лучей и повышенной влажности.
- Храните устройство отдельно от агрессивной бытовой химии.
- Используйте оригинальную упаковку для хранения средства от накипи.
- Храните прибор отдельно от любых продуктов питания или напитков.

## САНИТАРНЫЕ ПРАВИЛА

 **ОПАСНОСТЬ!** Неправильное использование воды может быть вредным для здоровья!

Вода:

Пожалуйста, соблюдайте следующие предупреждения по технике безопасности:

1. Вода должна быть чистой и не содержать загрязнений.
2. Не добавляйте в устройство агрессивные жидкости.
3. Жесткость воды не должна превышать 5-6°dKH
4. Общее значение жесткости всегда должно быть выше карбонатной жесткости.
5. Минимальная жесткость составляет 5°dKH.
6. Максимальное содержание хлора составляет 100 мг/л.
7. Значение pH 6,5-7 (pH нейтральный).

#### Резервуар для воды:

- Свежую воду следует заливать в резервуар для воды каждый день.
- Резервуар для воды необходимо тщательно очистить перед добавлением воды.

#### Кофейные зерна:



**ОПАСНОСТЬ!**

Неправильное использование кофейных зерен может быть вредным для здоровья!

1. Перед вскрытием проверьте, нет ли каких-либо повреждений на упаковке.
2. Количество кофейных зерен не должно превышать нормы суточного потребления.
3. Закройте крышку контейнера сразу после загрузки кофейных зерен.
4. Кофейные зерна следует хранить в сухом, прохладном и темном месте.
5. Упаковка должна быть хорошо запечатана после вскрытия, чтобы сохранить свежесть кофейных зерен и предотвратить их загрязнение.

#### Молоко:



**ОПАСНОСТЬ!**

Неправильное употребление молока может быть вредным для здоровья!

Пожалуйста, соблюдайте следующие предупреждения по технике безопасности:

1. Не используйте сырое молоко.
2. Используйте охлажденное молоко при температуре 3-5°C.
3. Используйте молоко только в заводской упаковке.
4. Перед вскрытием проверьте, нет ли каких-либо повреждений на упаковке молока.
5. Молоко следует хранить в сухом и прохладном месте (до 7°C).
6. Упаковка должна быть хорошо запечатана после вскрытия, чтобы сохранить молоко свежим и предотвратить его загрязнение.

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



## ПАРАМЕТРЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Наименование	Вес	Кофе	Пенка	Темпер.	Тепл. молоко
Эспрессо (1 или 2)	7-12 г	20-250 мл	/	75-95°C	/
По умолчанию	11 г	40 мл	/	90°C	/

Наименование	Вес	Кофе	Пенка	Темпер.	Тепл. молоко
Лунго (1 или 2)	7-12 г	20-250 мл	/	75-95°C	/
По умолчанию	11 г	80 мл	/	90°C	/

Наименование	Вес	Кофе	Пенка	Темпер.	Тепл. молоко
Капучино (1 или 2)	7-12 г	20-250 мл	5-90S	75-95°C	/
По умолчанию	11 г	45 мл	35S	90°C	/

Наименование	Вес	Кофе	Пенка	Темпер.	Тепл. молоко
Латте (1 или 2)	7-12 г	20-250 мл	5-90S	75-95°C	5-90S
По умолчанию	11 г	40 мл	35S	90°C	15S

Наименование	Вес	Кофе	Пенка	Темпер.	Тепл. молоко
Латте Макиато (1 или 2)	7-12 г	20-250 мл	5-90S	75-95°C	5-90S
По умолчанию	11 г	45 мл	20S	90°C	15S

Наименование	Вес	Кофе	Пенка	Темпер.	Тепл. молоко
Макиато (1 или 2)	7-12 г	20-250 мл	5-90S	75-95°C	5-90S
По умолчанию	11 г	45 мл	15S	90°C	15S

Наименование	Вес	Кофе	Пенка	Темпер.	Тепл. молоко
Флэт Уайт (1 или 2)	7-12 г	20-250 мл	5-90S	75-95°C	5-90S
По умолчанию	11 г	40 мл	15S	90°C	20S

Наименование	Вес	Кофе	Пенка	Темпер.	Тепл. молоко
Молочная пенка (1 или 2)	/	/	5-90S	/	/
По умолчанию	/	/	40S	/	/

Наименование	Вес	Кофе	Пенка	Темпер.	Тепл. молоко
Горячее молоко (1 или 2)	/	/	/	/	5-90S
По умолчанию	/	/	/	/	40S

Наименование	Вес	Кофе	Пенка	Темпер.	Горяч. вода
Американо (1 или 2)	7-12 г	20-250 мл	/	75-95°C	0-250 мл
По умолчанию	11 г	70 мл	/	90°C	80 мл

Наименование	Вес	Кофе	Пенка	Темпер.	Горяч. вода
Кипяток	/	/	/	/	100-250 мл
По умолчанию	/	/	/	/	100 мл

## АКСЕССУАРЫ

Следующие аксессуары поставляются вместе с кофемашиной

Шнур питания	1 шт.	Трубка для молока	1 шт.	Руководство по эксплуатации	1 шт.
Ложка	1 шт.	Щетка	1 шт.		

## УСТАНОВКА ПРИБОРА

### Место установки

При установке следует соблюдать следующие указания по технике безопасности, чтобы избежать повреждения прибора:

Расстояние между электрической розеткой, указанной на изображении, и местом установки прибора не должно превышать 1 м.

Необходимо оставить пространство вокруг прибора для удобства эксплуатации и технического обслуживания:

1. Пожалуйста, оставьте достаточно места над прибором для засыпки кофейных зерен
2. Прибор выделяет тепло. Пожалуйста, оставьте расстояние не менее 5 см между поверхностями прибора и боковыми/задними стенками.

### Окружающая среда

При установке прибора следует соблюдать следующие указания по технике безопасности, чтобы избежать повреждения прибора:

1. Поддерживайте температуру окружающей среды от 10°C до 40°C.
2. Относительная влажность не должна превышать 80%.
3. Кофемашина предназначена только для использования в помещении. Не используйте прибор на открытом воздухе, чтобы предотвратить воздействие погодных условий (дождь, снег, мороз и замерзание).
4. Если температура окружающей среды ниже 0°C, пожалуйста, не используйте данный прибор во избежание его повреждения.

### Источник питания

Прибор должен быть заземлен в соответствии с региональными нормами.

Убедитесь, что напряжение основного источника питания соответствует значению, указанному на заводской табличке прибора.

## Опасность поражения электрическим током

Пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации по технике безопасности:

1. Не используйте прибор, если поврежден шнур питания. Замену шнура или розетки должен осуществлять квалифицированный специалист.
2. Не рекомендуется использовать удлинитель. Если необходимо использовать удлинитель (минимальное сечение: 1,5 мм<sup>2</sup>), пожалуйста, следуйте инструкциям производителя шнура питания и местным правилам.
3. Убедитесь, что шнур питания не мешает передвижениям после установки. Не допускайте, чтобы шнур питания проходил через острые края или висел в воздухе. Не зажимайте кабель. Кроме того, шнур питания должен располагаться таким образом, чтобы он не мог быть поврежден воздействием горячих поверхностей, масла или агрессивными моющими средствами.
4. Не поднимайте и не тяните прибор за шнур питания. Не вынимайте вилку из розетки, потянув за шнур питания. Никогда не прикасайтесь к шнуру питания или вилке влажными руками. Не вставляйте мокрую вилку в розетку!

## Вода

Низкое качество воды может привести к повреждению прибора. Пожалуйста, соблюдайте следующие меры по технике безопасности:

1. Никогда не заливайте агрессивную воду в резервуар для воды.
2. Жесткость воды не должна превышать 5-6°dKH
3. Общее значение жесткости всегда должно быть выше карбонатной жесткости.
4. Минимальная жесткость составляет 5°dKH.

## УСТАНОВКА ТРУБКИ ДЛЯ МОЛОКА

Шаг 1: Найдите трубку и вставьте один конец в отверстие для трубки.



Шаг 2: Вставьте другой конец в отверстие поддона.



## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Подключите прибор к надежно заземленной и правильно установленной розетке.



## ДОБАВЛЕНИЕ КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН И ВОДЫ

### Приготовление кофе с использованием кофейных зерен

Насыпьте кофейные зерна в контейнер для кофейных зерен и закройте крышкой.



### Наполните резервуар для воды

Откройте крышку резервуара для воды и извлеките его из прибора. Наполните резервуар для воды свежей водой и закройте крышку.



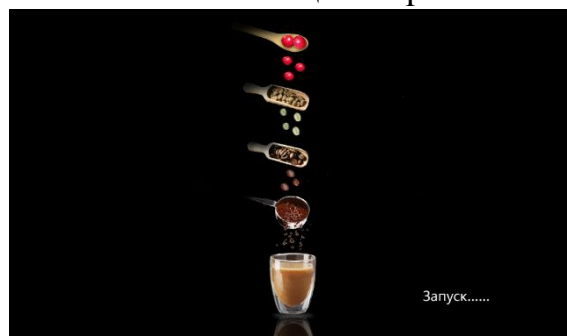
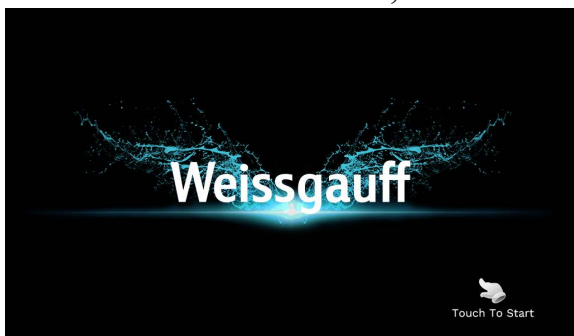
## Включение кофемашины

Шаг 1: Нажмите главный выключатель на задней панели прибора.

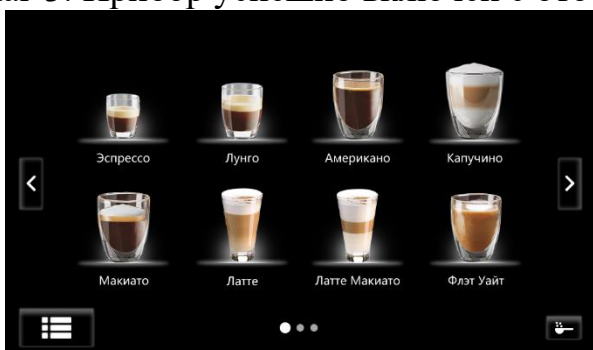


\*Не добавляйте предварительно молотый кофе при первом использовании.

Шаг 2: Устройство запускается с отображением изображений на экране. Его можно включить любым касанием, а затем выполнить автоматический цикл промывки.



Шаг 3: Прибор успешно включен с отображением интерфейса главного меню.



## Все настройки

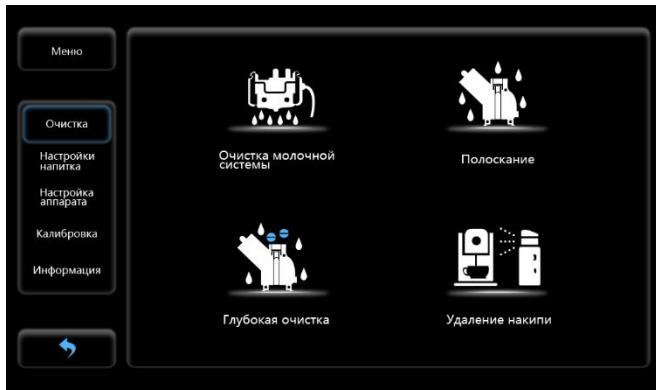
Шаг 1: Коснитесь значка настроек в левом нижнем углу и выберите пункт Меню.



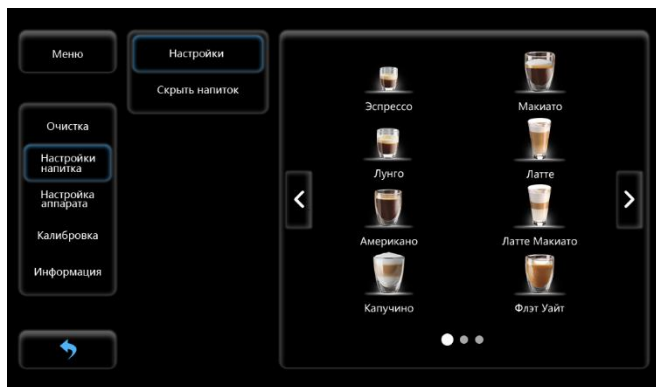
Нажмите иконку настроек



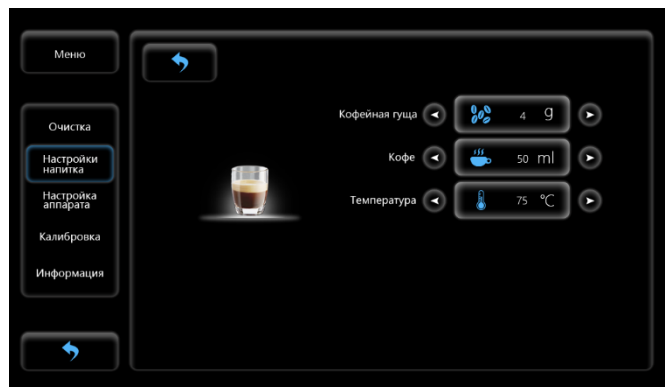
Выберите Меню



Нажмите Очистка - для открытия меню с 4 функциями очистки



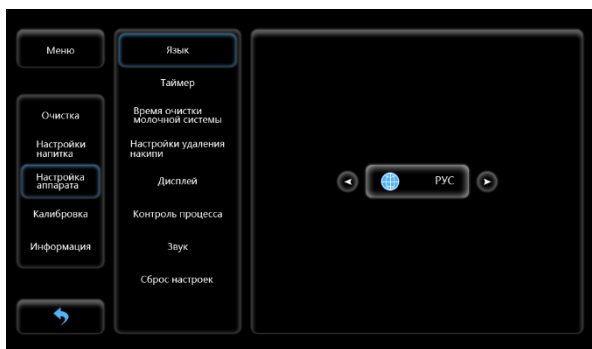
Нажмите Настройки напитка – Настройки



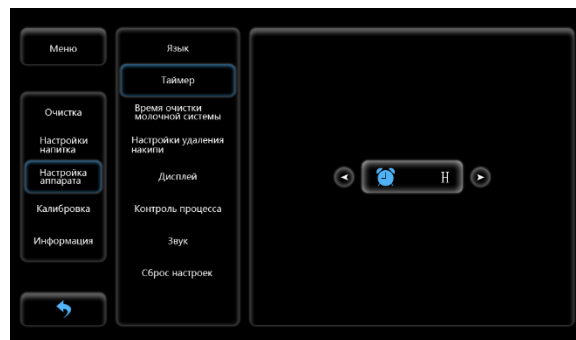
Установите параметры помола, объема и температуры



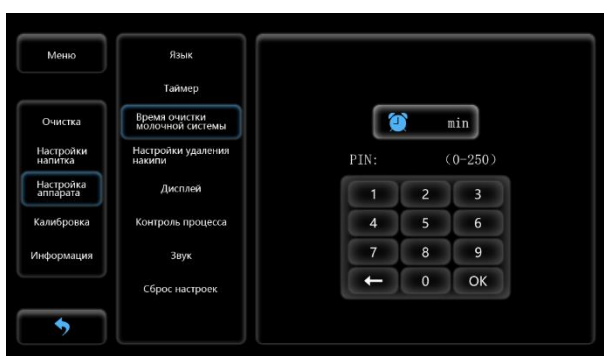
Нажмите Настройка напитка – Скрыть напиток (недоступные напитки не будут отображаться в меню выбора)



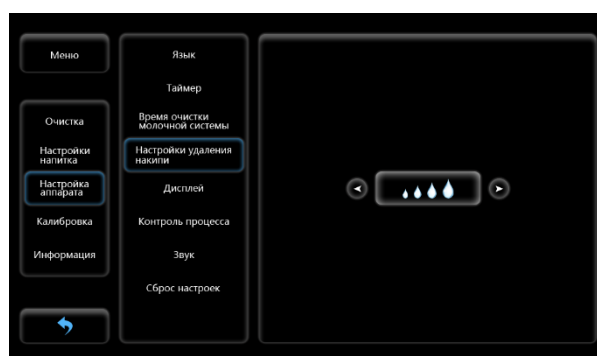
Нажмите Настройка аппарата – Язык для выбора языка



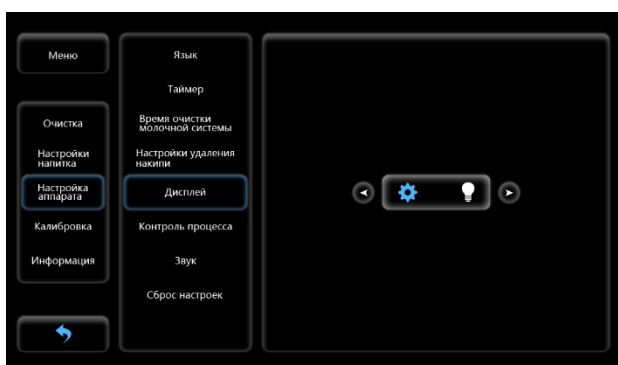
Нажмите Настройка аппарата – Таймер для установки таймера  
ВЫКЛ./0,5ч/1ч/2ч/3ч.../24ч



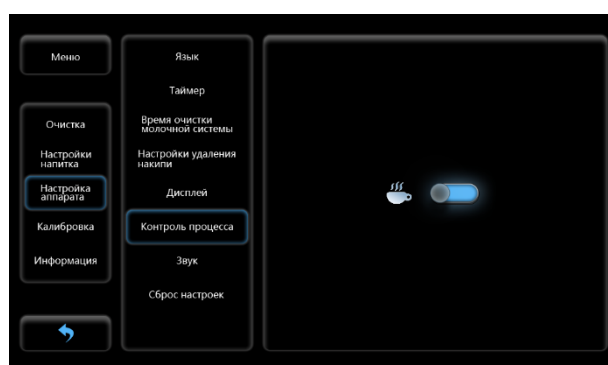
Нажмите Настройка аппарата – Время очистки молочной системы, для установки времени очистки системы подачи молока



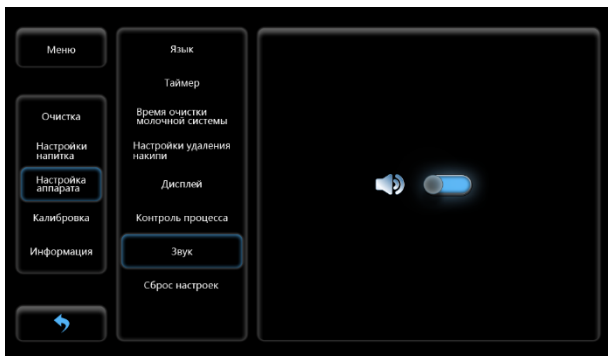
Нажмите Настройка аппарата – Настройки удаления накипи, для настройки системы удаления накипи (4 уровня)  
Уровень 1: 880 чашек, при жесткости воды 50 мг/л и ниже  
Уровень 2: 440 чашек, при жесткости воды 120 мг/л и ниже  
Уровень 3: 280 чашек, при жесткости воды 250 мг/л и ниже  
Уровень 4: 280 чашек, при жесткости воды 425 мг/л и ниже



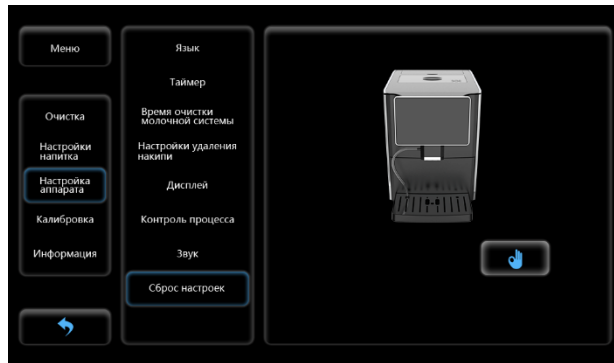
Нажмите Настройка аппарата – Дисплей, для выбора уровня подсветки (3 уровня). Уровень изменения яркости меняется через 1 минуту после последнего касания дисплея



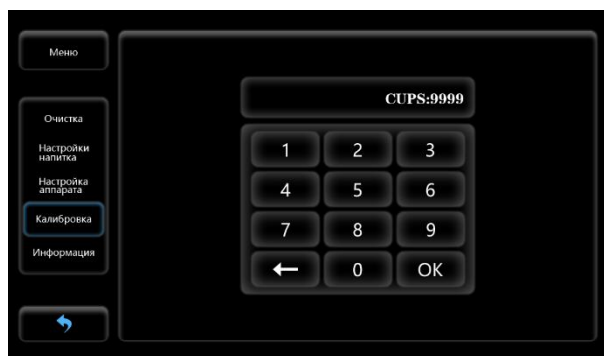
Нажмите Настройка аппарата – Контроль процесса, для включения ручного режима



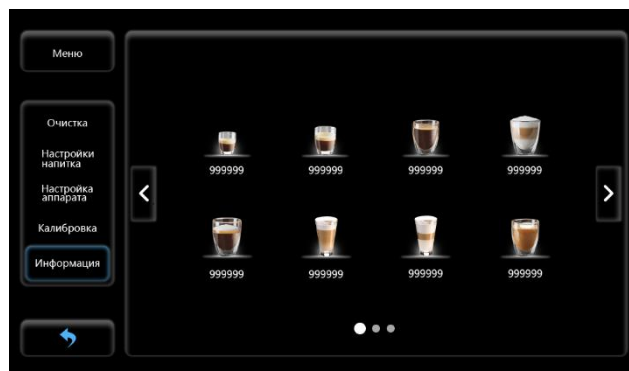
Нажмите Настройка аппарата – Звук, для включения или выключения звуковых сигналов машины



Нажмите Настройка аппарата – Сброс настроек, для сброса настроек к заводским значениям



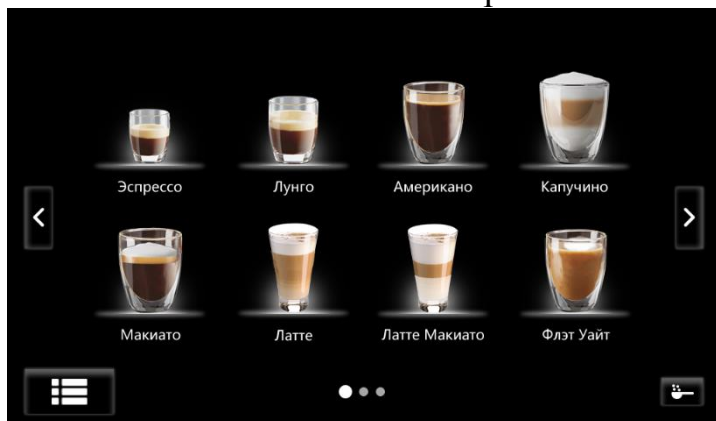
Калибровка – настройка для профессионального приготовления кофе.




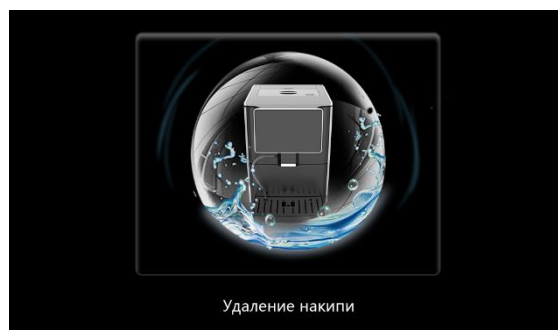
Нажмите Информация – для отображения количества приготовленных напитков

## Выключение прибора

Шаг 1: Коснитесь значка настроек в левом нижнем углу



Шаг 2: Длительное нажатие на значок  в течение 3 секунд выполнит автоматический цикл промывки.



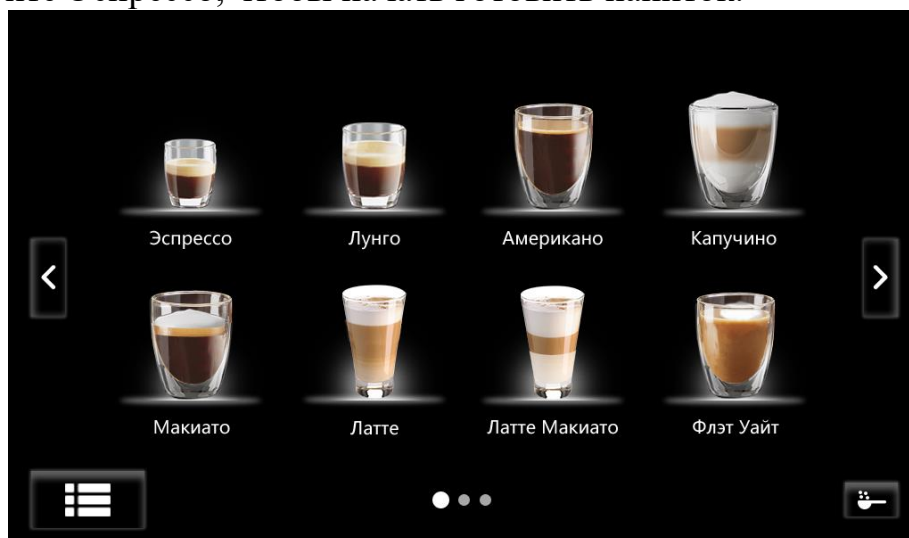
Шаг 3: После промывки нажмите выключатель питания на задней панели прибора, чтобы выключить его.



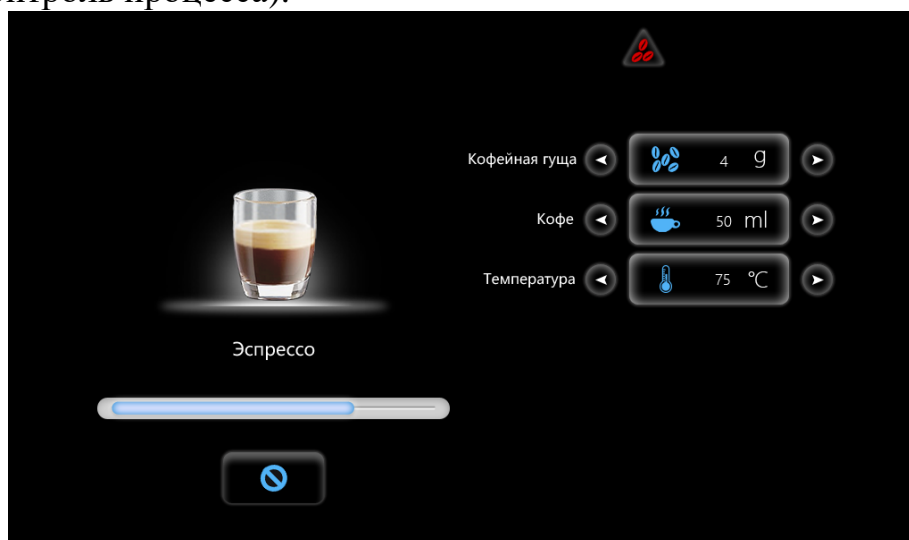
## ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

### Приготовление Эспрессо

Шаг 1: Выберите Эспрессо, чтобы начать готовить напиток.



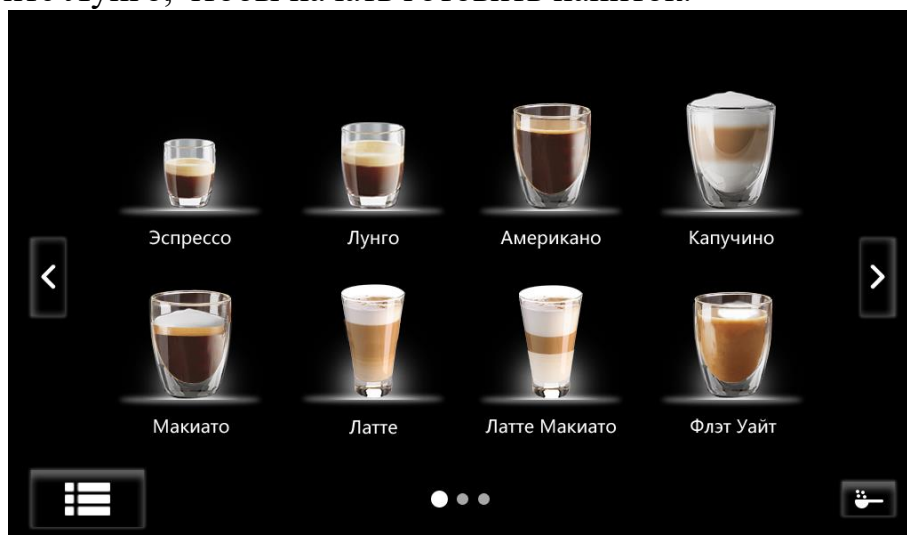
Шаг 2: Во время этого процесса Вы можете нажать **◀** или **▶**, чтобы временно настроить значения в соответствии с Вашими требованиями. (Убедитесь, что функция «Ручное управление» в разделе «Настройка машины» включена. Настройка аппарата – Контроль процесса).





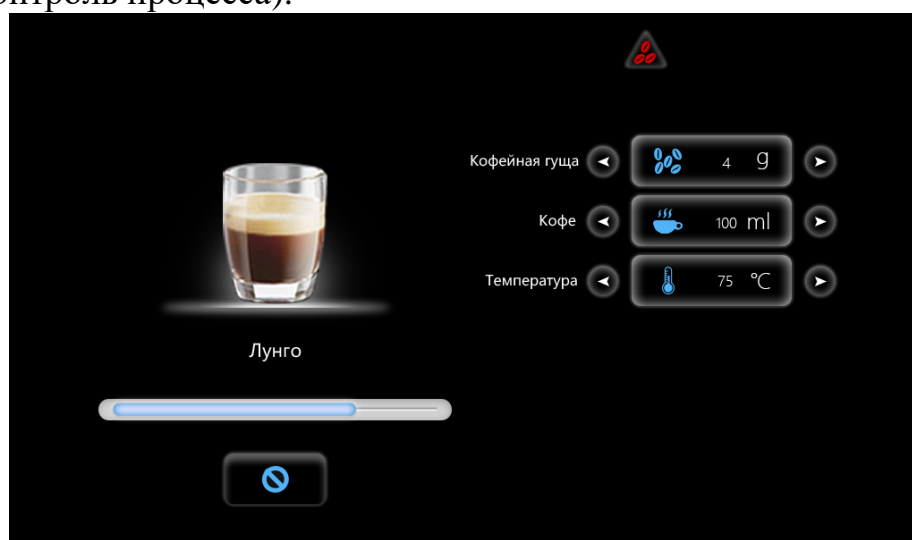
Нажмите **⏏**, чтобы немедленно прекратить приготовление кофе во время процесса приготовления.


## Приготовление Лунго

Шаг 1: Выберите Лунго, чтобы начать готовить напиток.



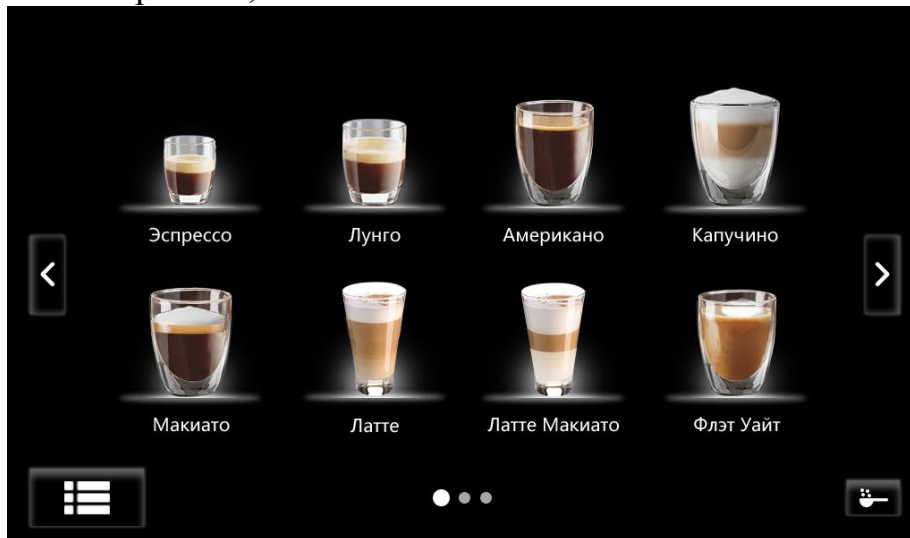
Шаг 2: Во время этого процесса Вы можете нажать  или , чтобы временно настроить значения в соответствии с Вашими требованиями. (Убедитесь, что функция «Ручное управление» в разделе «Настройка машины» включена. Настройка аппарата – Контроль процесса).





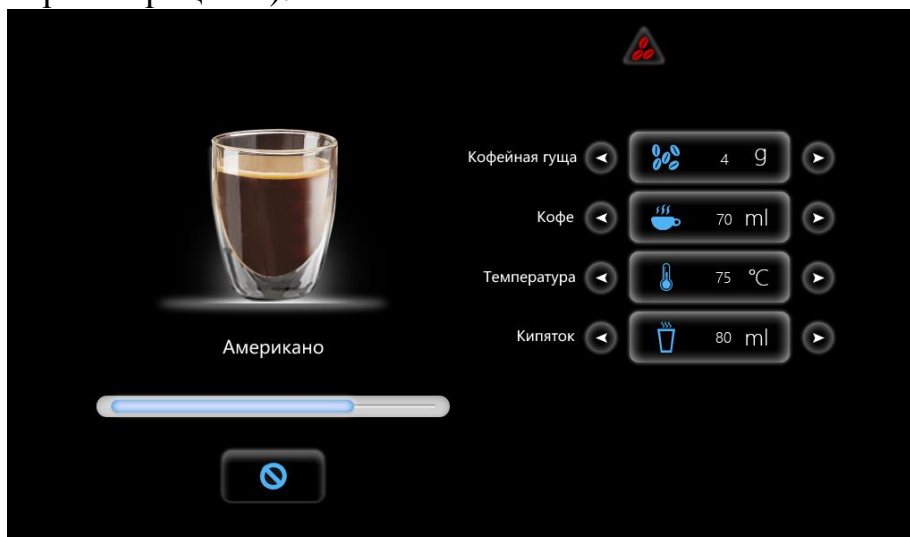
Нажмите , чтобы немедленно прекратить приготовление кофе во время процесса приготовления.

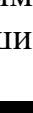
## Приготовление Американо

Шаг 1: Выберите Американо, чтобы начать готовить напиток.



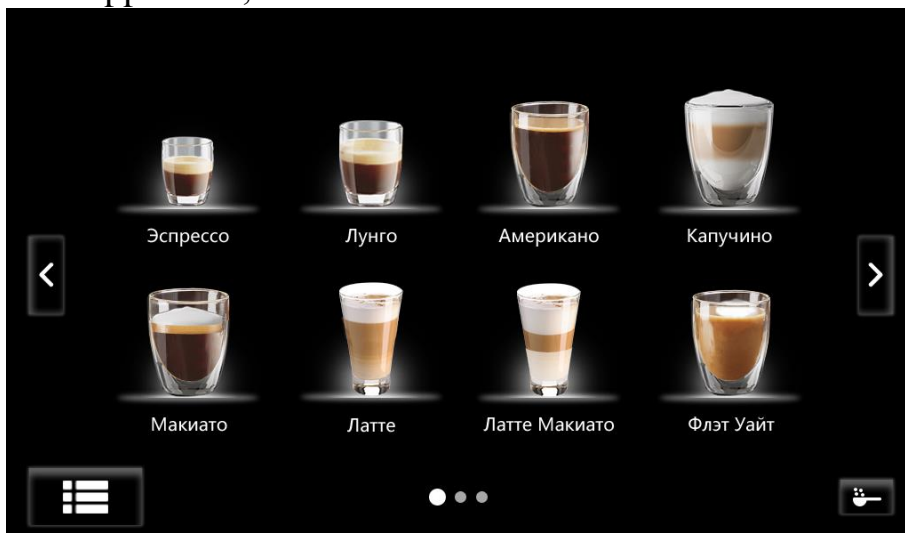
Шаг 2: Во время этого процесса Вы можете нажать  или , чтобы временно настроить значения в соответствии с Вашими требованиями. (Убедитесь, что функция «Ручное управление» в разделе «Настройка машины» включена. Настройка аппарата – Контроль процесса).



Нажмите , чтобы немедленно прекратить приготовление кофе во время процесса приготовления.


## Приготовление Капучино

Шаг 1: Выберите Сэппрессино, чтобы начать готовить напиток.



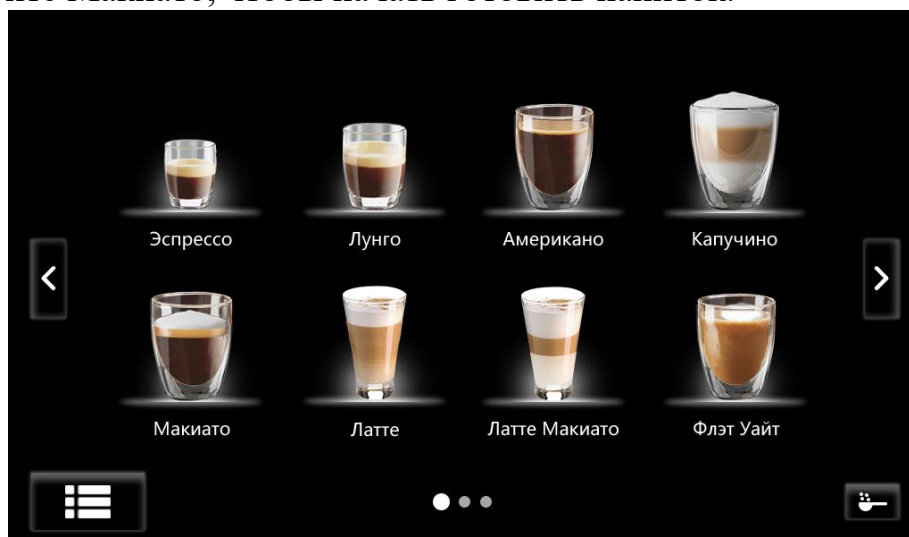
Шаг 2: Во время этого процесса Вы можете нажать <или>, чтобы временно настроить значения в соответствии с Вашими требованиями. (Убедитесь, что функция «Ручное управление» в разделе «Настройка машины» включена. Настройка аппарата – Контроль процесса).





Нажмите , чтобы немедленно прекратить приготовление кофе во время процесса приготовления.

## Приготовление Макиато

Шаг 1: Выберите Макиато, чтобы начать готовить напиток.



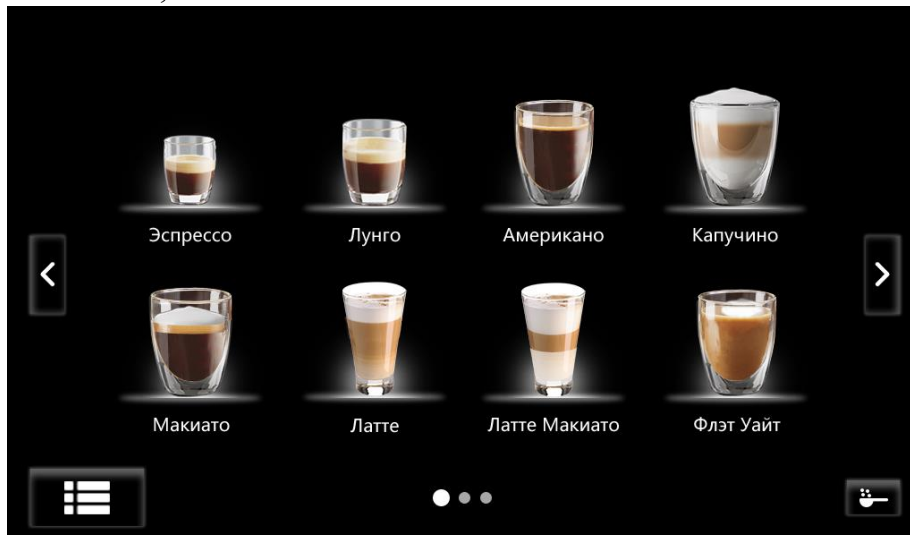
Шаг 2: Во время этого процесса Вы можете нажать  или , чтобы временно настроить значения в соответствии с Вашими требованиями. (Убедитесь, что функция «Ручное управление» в разделе «Настройка машины» включена. Настройка аппарата – Контроль процесса).





Нажмите , чтобы немедленно прекратить приготовление кофе во время процесса приготовления.


## Приготовление Латте

Шаг 1: Выберите Латте, чтобы начать готовить напиток.



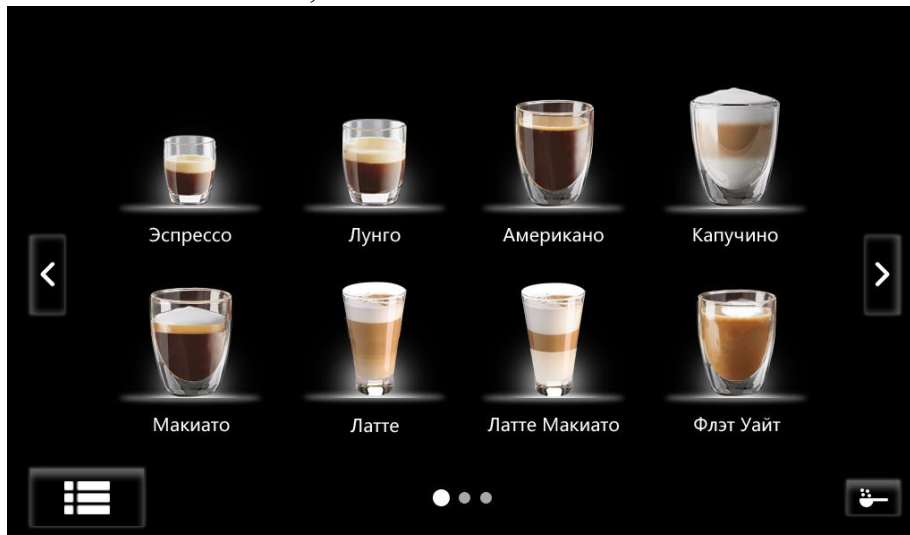
Шаг 2: Во время этого процесса Вы можете нажать  или , чтобы временно настроить значения в соответствии с Вашими требованиями. (Убедитесь, что функция «Ручное управление» в разделе «Настройка машины» включена. Настройка аппарата – Контроль процесса).





Нажмите , чтобы немедленно прекратить приготовление кофе во время процесса приготовления.

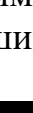
## Приготовление Латте Макиато

Шаг 1: Выберите Латте Макиато, чтобы начать готовить напиток.



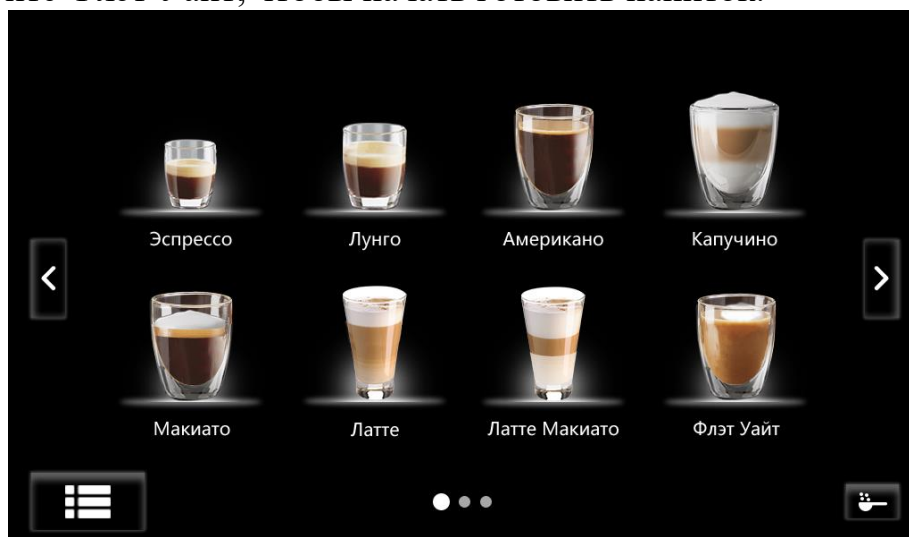
Шаг 2: Во время этого процесса Вы можете нажать  или , чтобы временно настроить значения в соответствии с Вашими требованиями. (Убедитесь, что функция «Ручное управление» в разделе «Настройка машины» включена. Настройка аппарата – Контроль процесса).





Нажмите , чтобы немедленно прекратить приготовление кофе во время процесса приготовления.

## Приготовление Флэт Уайт

Шаг 1: Выберите Флэт Уайт, чтобы начать готовить напиток.



Шаг 2: Во время этого процесса Вы можете нажать  или , чтобы временно настроить значения в соответствии с Вашими требованиями. (Убедитесь, что функция «Ручное управление» в разделе «Настройка машины» включена. Настройка аппарата – Контроль процесса).



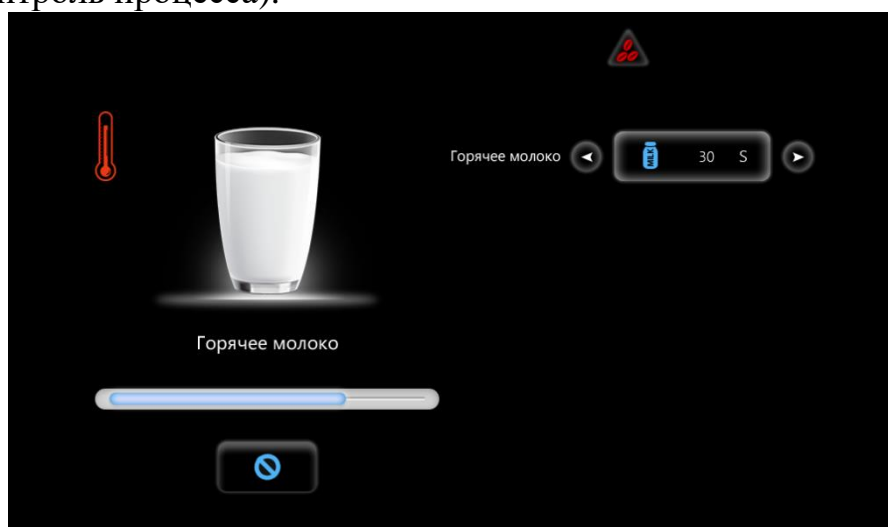
Нажмите , чтобы немедленно прекратить приготовление кофе во время процесса приготовления.

## Приготовление Горячего молока, Молочной пенки и Кипятка

Шаг 1: Выберите Горячее молоко, чтобы начать готовить напиток.



Шаг 2: Во время этого процесса Вы можете нажать <или>, чтобы временно настроить значения в соответствии с Вашими требованиями. (Убедитесь, что функция «Ручное управление» в разделе «Настройка машины» включена. Настройка аппарата – Контроль процесса).





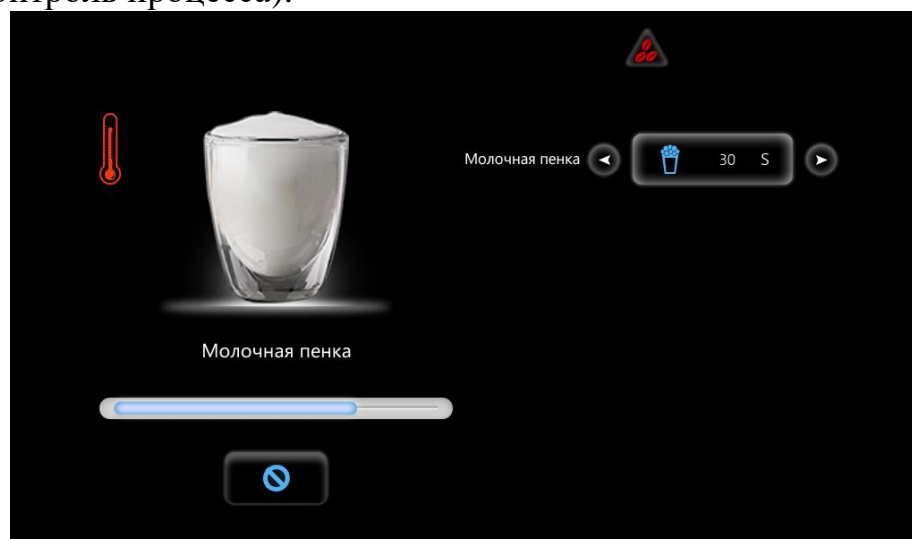
Нажмите , чтобы немедленно прекратить приготовление.

## Приготовление Молочной пенки

Шаг 1: Выберите Молочная пенка, чтобы начать готовить напиток.



Шаг 2: Во время этого процесса Вы можете нажать  или , чтобы временно настроить значения в соответствии с Вашими требованиями. (Убедитесь, что функция «Ручное управление» в разделе «Настройка машины» включена. Настройка аппарата – Контроль процесса).





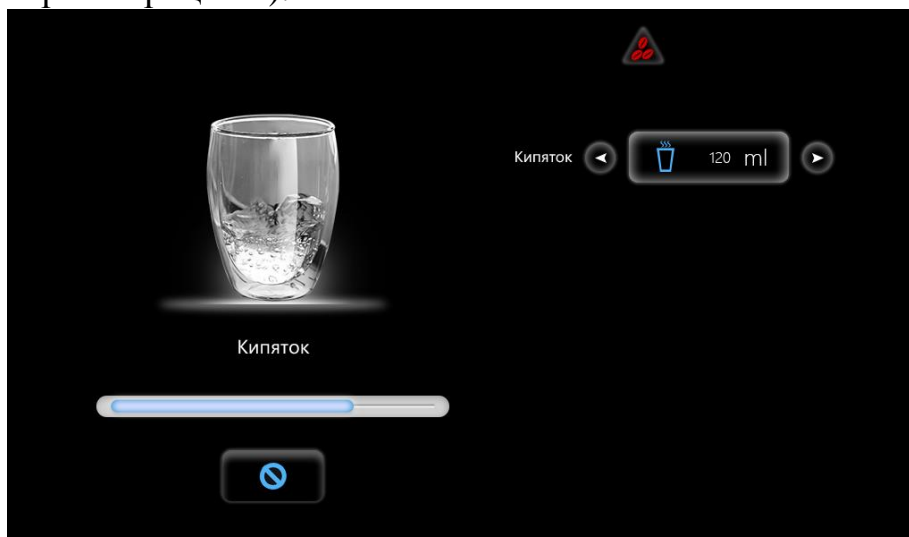
Нажмите , чтобы немедленно прекратить приготовление.

## Приготовление Кипяток

Шаг 1: Выберите Кипяток, чтобы начать готовить напиток.



Шаг 2: Во время этого процесса Вы можете нажать  или , чтобы временно настроить значения в соответствии с Вашими требованиями. (Убедитесь, что функция «Ручное управление» в разделе «Настройка машины» включена. Настройка аппарата – Контроль процесса).



Нажмите , чтобы немедленно прекратить приготовление.

## Приготовление кофе с использованием предварительно молотого кофе

Шаг 1: Нажмите на значок в правом нижнем углу дисплея, он сменит цвет на коричневый.



Режим помола может быть применим только для вышеуказанного типа кофе.

Шаг 2: Откройте крышку емкости для молотого кофе и насыпьте туда ложку молотого кофе (примерно 7 г). Закройте крышку, выберите тип кофе, и машина начнет работу (не добавляйте предварительно молотый кофе при первом использовании).



## ЗНАЧЕНИЯ ИНДИКАТОРОВ ТРЕВОГИ

Пожалуйста, следуйте соответствующим инструкциям, если на экране появятся приведенные ниже индикаторы тревоги.



Поддон переполнен.  
Опорожните поддон для сбора воды.



Варочная группа не на месте.  
Проверьте правильно ли установлена варочная группа



Контейнер с отработанными отходами кофе переполнен.  
Опорожните контейнер.




Поддон для сбора капель не на месте. Проверьте правильно ли установлен поддон.



Дверца открыта. Закройте дверь.




Недостаточно кофейных зерен. Заполните контейнер для зерен и нажмите , чтобы возобновить работу.




Недостаточно воды в резервуаре для воды.  
Наполните резервуар пресной водой.



Помол слишком грубый.  
Проверьте и поверните ручку регулировки помола в положение «-», чтобы сделать его более мелким. Нажмите , чтобы возобновить работу.



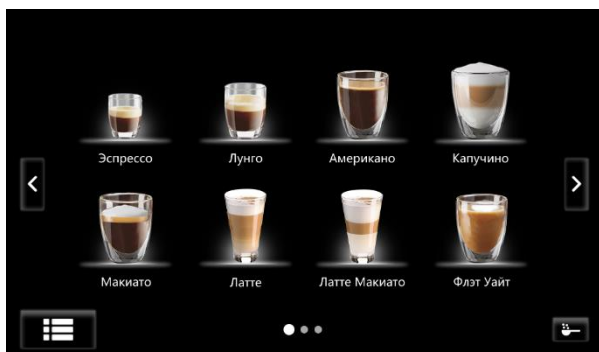
Недостаточное количество воды в системе подачи.  
Убедитесь, что в резервуаре для воды ее достаточно.  
Нажмите , чтобы возобновить работу.

# ЧИСТКА И УХОД

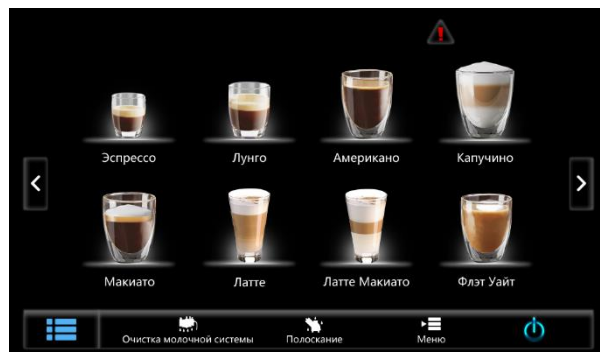
## Регулярная чистка

### Промывка

Шаг 1: Коснитесь значка главного меню в левом нижнем углу  
Коснитесь значка настроек в левом нижнем углу и выберите пункт Меню. Нажмите Очистка и выберите Полоскание, чтобы начать работу.



Коснитесь значка настроек



Выберите пункт Меню



Выберите Полоскание



Начнется процесс промывки





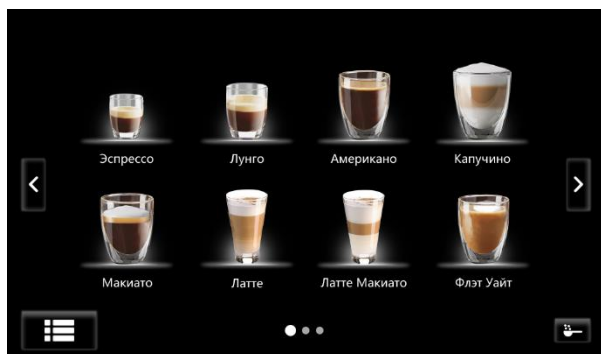
Также, Вы можете нажать на кнопку Полоскание сразу в раскрывающемся меню настроек

## Очистка системы вспенивания молока

### 1. Автоматическая очистка

Рекомендуется своевременно очищать систему, сразу после вспенивания молока. Следуйте инструкциям по эксплуатации, показанным ниже:

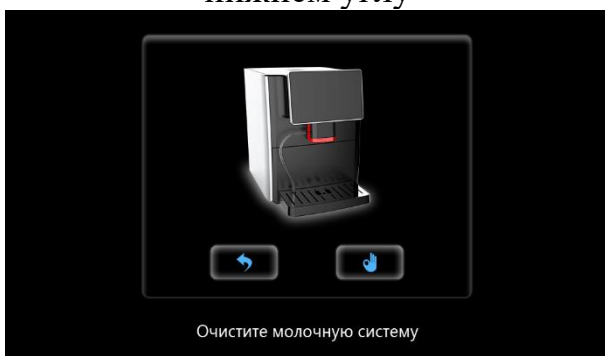
Шаг 1: Коснитесь значка настроек в левом нижнем углу и выберите пункт Меню. Нажмите Очистка и выберите Очистка молочной системы. Коснитесь , чтобы начать работу, или коснитесь , чтобы вернуться к интерфейсу главного меню.





Коснитесь значка настроек в левом нижнем углу

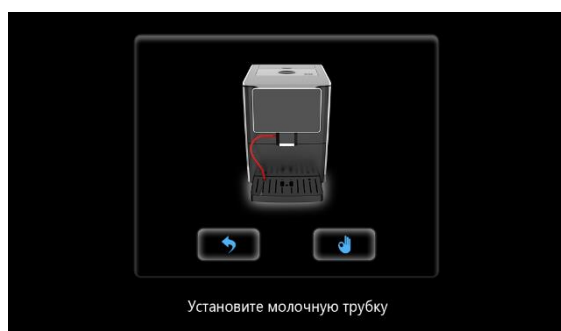


Выберите пункт Очистка молочной системы

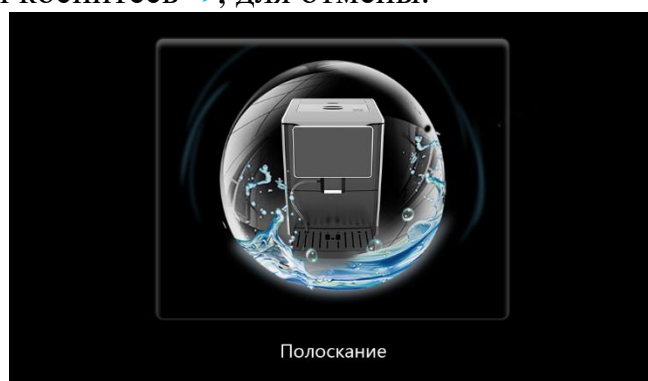


Подтвердите начало работы

Шаг 2: Проверьте, правильно ли вставлена трубка для молока в кофемашину, коснитесь , чтобы подтвердить запуск, или коснитесь , для отмены.



Краткое описание очистки молочной системы



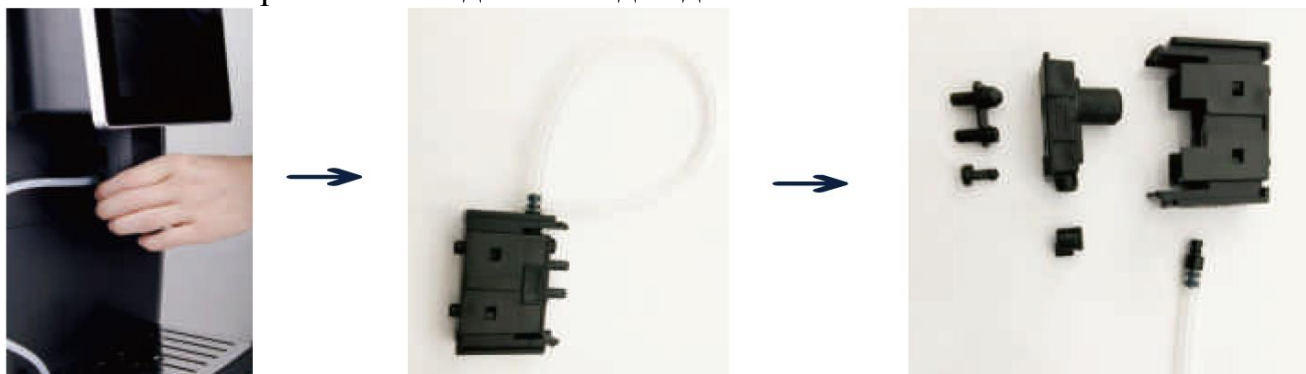


Вы также можете выполнить очистку молочной системы, выбрав левый пункт в раскрывающемся меню

## 2. Демонтаж и очистка вспенивателя молока

Рекомендуемая частота очистки: Ежедневно.

Снимите устройство для вспенивания молока с кофемашины и разберите его, как показано ниже. Промойте все детали под водой.





## ОЧИСТКА ВАРОЧНОЙ ГРУППЫ

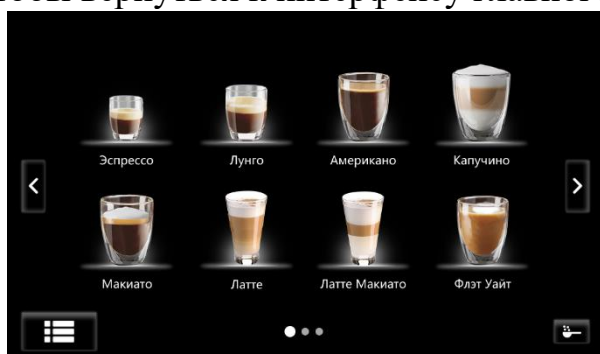
### 1. Ополаскивание

Рекомендуемая частота чистки: Ежедневно.

### 2. Глубокая очистка

Рекомендуемая частота очистки: каждые 500 чашек.

Шаг 1: Коснитесь значка настроек в левом нижнем углу и выберите пункт Меню – Очистка – Глубокая очистка. Коснитесь , чтобы начать работу, или коснитесь , чтобы вернуться к интерфейсу главного меню.



Коснитесь значка настроек в левом нижнем углу



Выберите Глубокая очистка

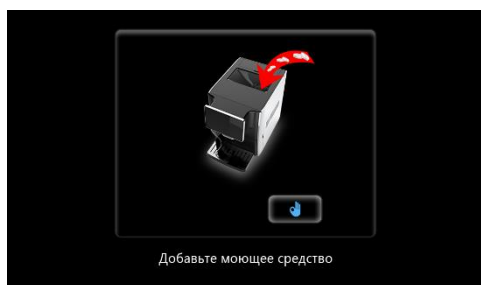


Коснитесь 👉, чтобы начать очистку

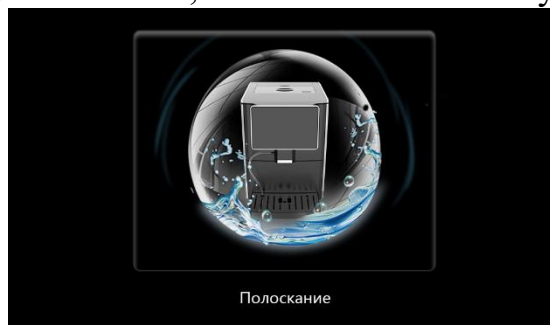


Процесс очистки

Шаг 2: Добавьте моющее средство в воронку, нажмите 👉, чтобы начать очистку.



Добавьте моющее средство



Полоскание

### 3. Разборка и очистка

Рекомендуемая частота: раз в неделю.

Отсоедините варочную группу от прибора и тщательно промойте под струей воды.

### УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Уровень 1: 880 чашек, при жесткости воды 50 мг/л и ниже

Уровень 2: 440 чашек, при жесткости воды 120 мг/л и ниже

Уровень 3: 280 чашек, при жесткости воды 250 мг/л и ниже

Уровень 4: 280 чашек, при жесткости воды 425 мг/л и ниже

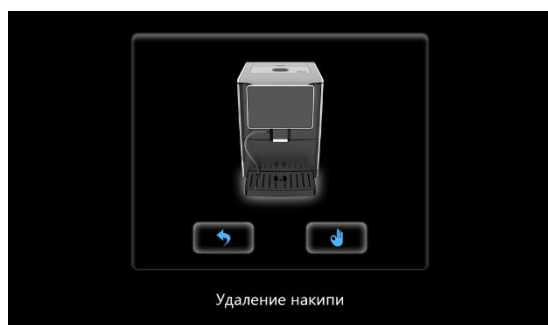
Шаг 1: Коснитесь значка настроек в левом нижнем углу и выберите пункт Меню – Удаление накипи. Коснитесь 👉, чтобы начать очистку, или коснитесь ↶, чтобы вернуться к интерфейсу главного меню.



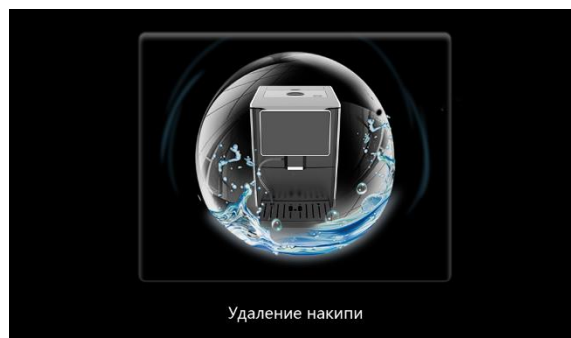
Коснитесь значка настроек в левом нижнем углу





Выберите Удаление накипи

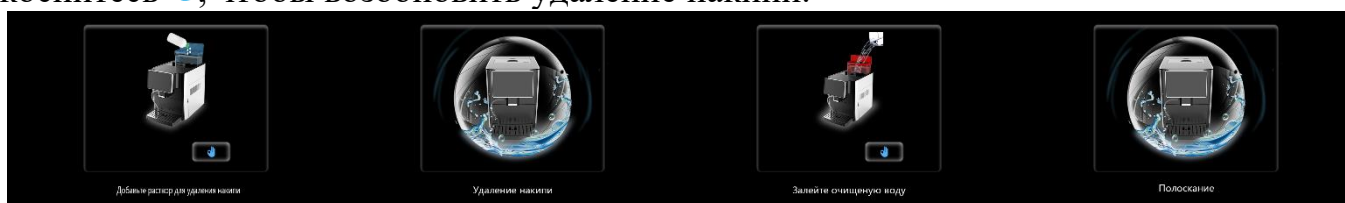


Коснитесь , чтобы начать очистку



Процесс очистки

Шаг 2: Добавьте средство для удаления накипи в резервуар для воды, нажмите , чтобы начать удаление накипи. Добавьте свежую воду в процессе удаления накипи и коснитесь , чтобы возобновить удаление накипи.



## РЕГУЛИРОВКА ПОМОЛА

Тонкость помола можно регулировать с помощью ручки регулировки помола. Поверните по часовой стрелке, чтобы сделать более грубым, и против часовой стрелки, чтобы сделать более мелким (индикация 4 - грубый помол, а индикация 1 - мелкий помол).



## ТРАНСПОРТИРОВКА

1. Пожалуйста, сохраните все упаковочные материалы для дальнейшего использования их при транспортировке.
2. Воду, оставшуюся в кофемашине, необходимо слить перед транспортировкой, в противном случае кофемашинка будет повреждена.
3. После опорожнения емкости полностью вытрите и высушите кофемашину внутри и снаружи.

## УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

Отходы, образующиеся при варке кофе, являются органическими. Следовательно, с ним можно обращаться как с обычными бытовыми отходами.


## **УДАЛЕНИЕ ВОДЫ**

Отработанная вода, образующаяся при варке и очистке, соответствует характеристикам обычных бытовых сточных вод. Поэтому от неё можно избавляться через обычную канализацию.

## **УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА**

1. Этот прибор и все вспомогательное оборудование содержат высококачественные материалы, которые должны быть переработаны.
2. Этот прибор нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, соблюдайте соответствующие региональные и местные законы и нормативные акты при утилизации бытовых приборов.
3. Этот прибор и все вспомогательное оборудование спроектированы и изготовлены в соответствии с требованиями по охране окружающей среды.

## **РЕКОМЕНДАЦИИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И ОБСЛУЖИВАНИИ**

1. Никогда не добавляйте воду в емкость для отработанных отходов кофе или в воронку для молотого кофе.
2. Не открывайте прибор и не извлекайте контейнер для отработанных отходов кофе, поддон для сбора воды, резервуар для воды, варочную группу и систему вспенивания молока во время работы.
3. Наполняйте резервуар для воды только водой нормальной температуры, не добавляйте горячую или ледяную воду.
4. Не подставляйте руку под излив, пока течет напиток, это может привести к ожогам.
5. При чистке прибора не используйте щетку или моющее средство, чтобы не испортить внешний вид кофемашины. Протрите мягкой тканью, смоченной водой.
6. Резервуар для воды можно наполнять только водой. Контейнер для зерен можно наполнять только кофейными зёрнами. Воронку для предварительно молотого кофе можно наполнять только предварительно молотым кофе. Не превышайте ограничительную линию резервуара. Если на вашем устройстве нет линии МАХ, заполните резервуар для воды на 80% от его емкости.
7. Никогда не отключайте питание в процессе приготовления напитков, перезагрузки или очистки.
8. Пожалуйста, правильно отрегулируйте высоту излива в соответствии с размером чашки, чтобы избежать разбрызгивания кофе, горячей воды, горячего молока и т.д.
9. Пожалуйста, соблюдайте правильную процедуру при выключении прибора: сначала коснитесь  на экране, и прибор выполнит цикл промывки. Затем после завершения цикла промывки нажмите выключатель питания на задней стенке прибора, чтобы выключить питание. Никогда не вынимайте вилку из розетки, пока прибор включен.
10. Пожалуйста, регулярно опорожняйте контейнер для отходов отработанного кофе и поддон для сбора воды. Тщательно очищайте их.
11. Чтобы приготовить идеальный кофе, рекомендуется ежедневно очищать резервуар для воды и наполнять его свежей водой.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

1. В случае поломки прибора или обнаружения неисправности немедленно отключите прибор от сети.
2. В случае возникновения проблем во время эксплуатации сначала попробуйте устранить их, следуя информации, приведенной в разделе ниже. Если это не решит проблему, Вам следует обратиться в авторизованный сервисный центр Weissgauff.
3. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате несоблюдения данного руководства по эксплуатации.

Проблема	Возможная причина	Решение
Аппарат не включается.	Он не подключен к основной розетке, или главный выключатель не включен, или к экрану не прикоснулись для запуска.	Вставьте вилку в основную розетку; установите главный выключатель в положение «включено»; коснитесь экрана, чтобы начать работу.
Странный шум при перемалывании кофейных зерен.	Посторонние предметы в отсеке для кофейных зерен.	Если предмет не удастся извлечь, обратитесь в авторизованный сервисный центр Weissgauff.
Кофе подается слишком медленно или по капле за раз.	Кофе измельчен до слишком мелкого состояния.	Поверните ручку регулировки помола в направлении +.
	Нехватка воды в системе подачи воды.	Перед приготовлением кофе добавляйте воду в резервуар для воды.
	Варочная группа загрязнена.	Очистите варочную группу.
Варочная группа не может быть удалена.	Варочная группа находится в неправильном положении.	Перезагрузите устройство. Устраните все предупреждения на экране, и варочная группа автоматически вернется в исходное положение.
Вода вытекает во время приготовления кофе.	Кофейные зерна плохо измельчены.	Поверните ручку регулировки помола в направлении +. Если проблема не может быть решена, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр Weissgauff.
	Кофейные зерна промокли.	
Предупреждение о том, что варочная группа не установлена, хотя она была вставлена.	Варочная группа установлена неправильно.	Проверьте и убедитесь, что варочная группа установлена правильно.
Количество кофе недостаточно.	Водяной канал кофемашины забит накипью.	Очистите прибор от накипи в соответствии с инструкцией по удалению накипи.
Молоко не вспенилось.	Вспениватель молока загрязнен или установлен неправильно.	Очистите устройство для вспенивания молока. Убедитесь, что оно установлено правильно.
	Данный тип молока не подходит для вспенивания.	Рекомендуется использовать цельное молоко из заводской упаковки.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип устройства	Кофемашина
Электропитание	АС 220-240 В 50 Гц
Мощность	1150-1350 Вт
Дисплей	7" HD TFT (1024*600 пикс.)
Сенсорный экран	Емкостный сенсорный экран
Емкость резервуара для воды	1,8 л
Вместимость контейнера для зерен:	160 г
Вместимость емкости для молотого кофе	10 порций
Диапазон помола (для одной чашки)	7-12 г
Диапазон объема одной чашки	20-250 мл
Диапазон высот разлива	80-144 мм
Вес нетто	13,6 кг
Габариты	463*283*365 мм

Продукт сертифицирован в соответствии с действующим техническим регламентом. Производитель на свое усмотрение и без дополнительных уведомлений может менять комплектацию, внешний вид, страну производства и технические характеристики модели, следуя политике непрерывного улучшения качества выпускаемой продукции. Приобретенная Вами модель может отличаться от описанной в тексте данного руководства.